



Chè pasyan,

Bonjou ak Byenveni nan Florida Kidney Physicians, LLC

Ou te pwograme pou yon randevou jou ki ap \_\_\_\_\_ Tanpri rive nan biwo a 30 minit anvan vizit ou a pou ou asire ou ke tout enfòmasyon apwopriye yo ajou nan dosye sante elektwonik Leta nou an .

Pou konvenyans ou, nou mete yon pake enfòmasyon. Nou mande pou ou ranpli tout fòmilè ki nan dosye an epi pote yo avèk ou nan randevou k ap vini an, ansanm ak kat asirans ou (yo) ak yon fòm idantifikasyon ki gen foto ou.

Sou non ou, nou pral mande doktè ou an enfòmasyon medikal ak pèmasyon ou. Tanpri mande doktè ou an pou li ban nou li.

Règleman nou an pèmèt nou kolekte ko-peman ak ko-asirans nan moman sèvis la. Si ou pa kapab fè peman nan moman sèvis la, tanpri rele biwo nou an anvan randevou ou an pou nou fè aranjman finansye yo. Pou konvenyans ou, nou aksepte lajan kach, chèk, Visa, Mastercard, ak American Express.

Pou rezime enfòmasyon ki anwo a:

Ranpli fòmilè ki nan dokiman sa (tou lè de bò yo)  
Rive 30 minit anvan randevou pwograme ou an;  
Pote tout fòmilè yo ranpli ansanm ak kat asirans ak yon fòm idantifikasyon ki gen foto ou;  
Pote yon lis medikaman ak / oswa tout medikaman ou yo;  
Prepare w pou fè nenpòt peman ki nesesè yo ak / oswa asirans nan moman vizit ou an.

Nou ta renmen remèsye ou pou opòtinite ke ou ban nou pou nou baw bon sèvis epi nou enpasyan rankontre ou byento. Si ou ta gen nenpòt kesyon sou adrès biwo nou an, tanpri kontakte nou dirèkteman.

Sensèman,

Florida Kidney Physicians, LLC

Non:

Imèl:

Mwen pa gen imèl

**Tanpri tcheke si ou genyen nenpòt nan sentom sa yo**

- Fièv       Fatig      Gwosi (      ) Pèdi pwa (      )
- Zye ki sèch       Chanjman nan vizyon ou
- Bay san nan nen souvan
- Gòj fè mal    wonfleman    bouch ki sèch
- Doulè nan pwatrin lè wap fè mouvman    Souf anlè lè wap mache
- Bri nan kè ou       etoudisman lè ou kanpe       Palpitasyon       pye anfle
- Tous       sifleman nan respirasyon       Souf kout
- krache san lè ou touse    apne nan dòmi
- Doulè nan vant    Vomisman       Chanjman nan apeti
- souvan genyen dyare    anvì vomi
- Pipi sou ou    Difikilte pou ou pipi       Pipi anpil
- san nan pipi
- Doulè nan mis yo       Doulè nan jwenti       Doulè nan do
- Jonis       Gratèl       Erispsyon kitane
- Depresyon    Dòmi ki ajite
- Toujou swaf       Pa ka sipòte chalè       Paka sipòte fredri
- Glann ki anfle       Fasil pou gen san kaye       senyen anpil
- Nen ki ap koule       Gratèl       Itikil



**TANPRI BAY ASISTAN MEDIKAL LA FÒMILÈ SA A LÈ YO RELE W  
Fòmilè anrejistreman pasyan an**

Tanpri enprime li, ranpli nan tout, epi fè nenpòt ki koreksyon nesèsè Sèvi ak lank nwa oswa BLE

**Enfòmasyon pasyan an**

Dat: \_\_\_\_\_.

Non fanmi ou: \_\_\_\_\_ . Non ou: \_\_\_\_\_.

Nimewo sekirite sosyal ou: \_\_\_\_\_ . Dat de nesans ou: \_\_\_\_\_.

Adrès postal ou: \_\_\_\_\_.

Vil: \_\_\_\_\_ . Eta: \_\_\_\_\_ . Zip: \_\_\_\_\_.

Telefòn kay la: \_\_\_\_\_ . Telefòn travay ou: \_\_\_\_\_.

Nimewo mobil ou: \_\_\_\_\_.

Imèl: \_\_\_\_\_.

Sèks: (antoure)      Fanm    Gason

Sitiyasyon matrimonyal ou (Antoure)      MarryeVèf      Divòse      Separe      Selibatè

Ras (Antoure)    Afriken Ameriken    Kokazyen    Ispanik      Azyatik      Ameriken natif

# Lisans pou kondui ou: \_\_\_\_\_ . Dat ekspirasyon: \_\_\_\_\_.

**Enfòmasyon sou anplwayè pasyan an**

Sitiyasyon ou (Antoure)  
bagay

Ap travay nan retrèt Andikape

Etidyan

Lòt

Non anplwayè ou an \_\_\_\_\_

Nimewo telefòn anplwayè ou an \_\_\_\_\_

Okipasyon \_\_\_\_\_

**Kontak si ta genyen ijans**

Non

Relasyon

Telefòn

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Lòt pati responsab ki pa pasyan an**

Enfòmasyon sou pati responsab la \_\_\_\_\_

Non \_\_\_\_\_

Adrès \_\_\_\_\_

Vil ak leta a \_\_\_\_\_

Anplwayè li \_\_\_\_\_

Telefòn kay li \_\_\_\_\_

# sekirite sosyal li \_\_\_\_\_

**Doktè premye swen ak doktè referans la**

Doktè premye swen \_\_\_\_\_

Telefòn \_\_\_\_\_

Doktè referans la (si se yon lòt doktè) \_\_\_\_\_

Telefòn \_\_\_\_\_



### Enfòmasyon sou asirans

Enfòmasyon pati responsab la \_\_\_\_\_

Non \_\_\_\_\_

Non asirans prensipal la \_\_\_\_\_

#ID \_\_\_\_\_ # Gwoup \_\_\_\_\_

Non abòne an \_\_\_\_\_

Subscriber's Phone \_\_\_\_\_ Relasyon ak pasyan an \_\_\_\_\_

Anplwayè abòne an \_\_\_\_\_

Dat nesans abòne an \_\_\_\_\_ Subscriber's # SS abòne an \_\_\_\_\_

### Enfòmasyon sou famasi an

Non famasi an:

\_\_\_\_\_

Adrès famasi an:

\_\_\_\_\_

Telefòn famasi an:

\_\_\_\_\_

Faks Famasi an:

\_\_\_\_\_



Non ak Non fanmi pasyan an:

Dat de nesans pasyan an:

**Lis Medikaman yo**

Èske w te janm pran nenpòt anti-enflamatwa tankou Advil, Motrin, Aleve, Celebrex, Vioxx, Ibipwofèn, Naprosyn, Bextra, elatriye.

Non medikaman an	Fòs li	Preskripsyon (i.e. 1 fwa pa jou, 2 fwa chak 6 èdtan)

Si wi, ekri medikaman yo:

---

---

---

---

---

Ak ki medikaman ou alèji:

---

---

---

Non ak Non Fanmi pasyan:

Dat de nesans pasyan an:

Ki lè ou te dènye fè:

**Enfo Jeneral/Vaksen**

Mamogram \_\_\_\_\_

Pap Tès \_\_\_\_\_

Kolonooskopi \_\_\_\_\_

Egzamen Pwostat \_\_\_\_\_

Vaksen kon Nemoni \_\_\_\_\_

Vaksen Influenza \_\_\_\_\_

Vaksen Epatit B \_\_\_\_\_

Tès APS \_\_\_\_\_

Istwa swen sante ou

Eske ou te janm gen youn nan sa yo? Tanpri antoure tout sa ki aplike yo

	NON	WI		NON	WI
Anemi			Hyperlipidemia		
Atrit			Hyperparathyroidism		
Opresyon / COPD			Tansyon wo		
Fibrilasyon orikulèr (AFIB)			Kis nan ren		
Ensifizans kadyak konjestif (CHF)			Echèk renal		
Kansè			Pyè nan ren		
Kansè nan 5 dènye ane yo			Lupis		
Maladi atè kowonè			Maladi ren polisistik		
Dyabèt tip 2			Pwoteyin nan pipi - Proteinuria		
Kalite Dyabèt			Enfeksyon renouvlab nan aparèy urin		
San nan pipi-ematurya			Konjesyon Serebral		
Epatit A.			Twoub tiwoyid		
Epatit B.			Transplantasyon		
Epatit C			Defisyans Vitamin D		

Lòt \_\_\_\_\_

Eske ou te entène oswa opere anvan (Tanpri ajoute dat)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

#### Istwa medikal fanmi ou

Èske genyen manm nan fanmi ou ki te genyen youn nan sa yo:

Maladi ren:	Wi	Wi	N o n	Si wi di ki manm fanmi _____
SLE:	Wi	Wi	N o n	Si wi di ki manm fanmi _____
Pyè nan ren:	Wi	Wi_	N o n	Si wi di ki manm fanmi _____
Maladi ren polikistik: Kansè:			N o n	Si wi di ki manm fanmi _____
Soud			N o n	Si wi di ki manm fanmi _____
		Non_		Si wi di ki manm fanmi _____

#### Eta sosyal ou kounye a (Antoure)

Direktiv Preyalab swen sante:

Wi Non  
Ak ki ritm ou pran alkòl: Nan kèk okazyon Modere Anpil\_\_\_\_\_

Moulen tabak: Jamè 1 fwa pa jou 2-4 fwa pa jou 5+ fwa pa jou \_\_\_\_\_

Konbyen ane depi wap itilize tabak: \_\_\_\_\_

Estatifimen ou: Pat janm konn fimen Te konn fimen Mwen fimen chak jou-

Mpa konnen Enkoni men mfimen

Fimen- ki kantite?: Okenn 1 pake 2 pake 1/4 pake 1/2 pake 1 pake 1 1/2 pake 2 pake 3+ pake pajou

Depi ki laj wap fimen: \_\_\_\_\_

Dwòg llegal: \_\_\_\_\_

Eta matrimonyal: Marye Vèf Divòse Separe Selibatè Enkoni

Okipasyon: \_\_\_\_\_





Non ak Non fanmi pasyan an:

Dat de nesans pasyan an:

### **PÈMAN SÈVIS YO**

Mwen otorize peman sèvis yo, jan konpayi an detèmine li, dirèkteman bay Florida Kidney Physicians, LLC

WI . NON \_\_\_\_\_

Mwen konprann ke si mwen te tcheke "wi" pi wo a, mwen ap peye sèvis yo yo. Mwen konprann ke si mwen tcheke "wi" ki pi wo a, mwen responsab pou nenpòt ki kantite lajan ki pa peye pa konpayi asirans mwen an nan ka kote asirans lan jije kantite kòb lan pa rezonab ak òdinè.

### **OTORIZASYON POU DIFIZE ENFÒMASYON MEDIKAL YO**

Mwen otorize nenpòt ki konpayi asirans , òganizasyon, anplwayè, lopital, doktè, dantis oswa famasyon yo divilge nenpòt enfòmasyon yo mande konsènan pwosesis reklamasyon mwen an. Mwen sètifye ke enfòmasyon mwen founi yo vre e kòrèk. Mwen konnen se yon krim pou mwen ranpli fòm sa a ak enfòmasyon mwen konnen ki fo oswa pou mwen kite enfòmasyon mwen konnen ki enpòtan.

### **ENFÒMASYON SOU PATI RESPONSAB**

Kòm yon pati ki responsab, mwen dakò ke tout aksyon ki pa dirèkteman peye pa konpayi asirans mwen an ap angaje responsablite mwen.



Non Pasyan ak Siyati li:

Dat de nesans pasyan an:

**Rekonesans sou Pratik  
Konfidansyalite**

\* Ou ka refize siyen rekonesans sa a \*

Mwen rekonèt ke mwen te resevwa yon kopi sa a sou Pratik Konfidansyalite ki esplike ki jan yo pral itilize , divilge ak pwoteje enfòmasyon konfidansyèl yo.

Non Pasyan ak Siyati:

Non/Relasyon si li siyen pa yon lòt moun ke pasyan an

\_\_\_\_\_

Siyati Pasyan an

\_\_\_\_\_

Temwen

### Pou Itilizasyon biwo a sèlman

Nou te eseye jwenn yon rekonesans alekri pou nou resevwa Avi sou Pratik Konfidansyalite nou an, men yo pa ka jwenn yon rekonesans paske:

\_\_\_ Moun nan refize siyen

\_\_\_ Pwoblèm kominikasyon te anpeche sa

\_\_\_ Yon sityasyon ijans anpeche sa a

\_\_\_ Lòt \_\_\_\_\_

### Kesyonè pasyan an sou HIPAA

1. Tanpri endike manm fanmi ou oswa lòt moun (yo), si genyen, nou ka enfòm sou kondisyon medikal ou ak Dyagnostik ou (ki gen ladan tretman, peman ak operasyon swen sante):

Non: \_\_\_\_\_ Nimewo telefòn: \_\_\_\_\_

Non: \_\_\_\_\_ Nimewo telefòn: \_\_\_\_\_

Non: \_\_\_\_\_ Nimewo telefòn: \_\_\_\_\_

Non: \_\_\_\_\_ Nimewo telefòn: \_\_\_\_\_

2. Tanpri ekri manm fanmi ou oswa lòt moun, si genyen, ke nou ka enfòm sou kondisyon medikal ou **SÈLMAN SI GEN IJANS.**

Non: \_\_\_\_\_ Nimewo telefòn: \_\_\_\_\_

Non: \_\_\_\_\_ Nimewo telefòn: \_\_\_\_\_

Non: \_\_\_\_\_ Nimewo telefòn: \_\_\_\_\_

Non: \_\_\_\_\_ Nimewo telefòn: \_\_\_\_\_

3. Tanpri ekri nan ki adrès ou ta renmen resevwa korespondans oswa etat ke nou ap voye ba ou yo ***si li diferan de lakay ou (Kominikasyon konfidansyèl)***

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Tanpri di nou si ou ta renmen nou mete korespondans nou yo nan yon anvlòp sele ki make “**KONFIDANSYÈL**”:

Wi:

Non:



4. Tanpri enprime nimewo telefòn oswa adrès imèl kote ou vle resewva apèl sou randevou ou, ak rezilta laboratwa ak radyografi oswa lòt enfòmasyon sou swen sante **si l se yon lòt nimewo telefòn ke sa lakay ou (\_\_\_)**  
**Email Address:** \_\_\_\_\_@\_\_\_\_\_

5. Eske nou ka kite mesaj konfidansyèl (i.e., notifikasyon sou randevou ou) pa mesaj vokal  
Wi: \_\_\_\_\_ - Non: \_\_\_\_\_

6. **Mwen konprann Lwa sou Pwoteksyon Vi Prive epi yo te ofri mwen yon kopi Avi sou Pratik Konfidansyalite Òganizasyon an ki mete ajou pou Règleman Omnibus HITECH nan 2013.**

NON PASYAN AN \_\_\_\_\_ (titè si pasyan an gen mwens ke 18 an)

\_\_\_\_\_  
SIYATI PASYAN/TITÈ AN

\_\_\_\_\_  
DAT

## FÒMILÈ KONSANTMAN PWOGRAM ePRESCRIBE LA

ePrescribe elektwonik se yon fason pou founisè yo voye elektwonikman, yon preskripsyon ki egzat, ki pa gen erè e ki fasil pou konprann bay famasi a. Pwogram sa a gen ladan tou:

- Tranzaksyon Istwa Medikaman ou: Ofri founisè swen sante a enfòmasyon sou ki preskripsyon ou ye kounye a ak sa pase yo. Sa pèmèt founisè swen sante yo pi byen enfòme sou pwoblèm medikaman potansyèl yo epi sèvi ak enfòmasyon sa yo pou amelyore sekirite ak kalite. Istwa medikaman ka endike: konfòmite avèk rejim preskri; entèvansyon terapeitik; entèraksyon ant medikaman yo ak alèji ak medikaman yo; reyaksyon negatif ak medikaman; ak terapi doub.

Enfòmasyon sou istwa medikaman yo ta gen ladan medikaman preskri pa founisè swen sante ou nan Florida Kidney Physicians LLC ak lòt founisè swen sante ki enplike nan swen ou epi yo ka gen ladan enfòmasyon sansib ki gen ladan, men pa limite ak sa, medikaman ki gen rapò ak kondisyon sante mantal, maladi venere / maladi transmisib seksyèlman, avòtman (yo), vyòl / atak seksyèl, abi sibstans (dwòg ak alkòl), maladi jenetik, ak VIH / SIDA. Kòm yon pati nan Fòm Konsantman sa a, ou espesyalman konsantman yo divilge enfòmasyon sa a ak lòt enfòmasyon sante sansib.

### KONSANTMAN

Lè ou siyen fòm konsantman sa a ou dakò ke founisè ou nan Florida Kidney Physicians LLC ka mande epi sèvi ak istwa medikaman sou preskripsyon ou nan men lòt founisè swen sante ak / oswa famasi ki peye benefis pou rezon tretman.

Ou ka deside pa siyen fòm sa a. Chwa w la pap afekte kapasite w pou w jwenn swen medikal, peman pou swen medikal ou, oswa benefis swen medikal ou. Ou gen dwa tou pou resevwa yon kopi fòm sa a apre ou fin siyen li.

Fòm konsantman sa a ap rete efektif jouk jou ou revoke konsantman ou. Ou ka revoke konsantman sa a nenpòt ki lè alekri men si ou fè sa, li p ap gen yon efè sou okenn aksyon ki te pran anvan yo resevwa revokasyon an.

Konprann tout bagay ki anwo yo, mwen bay konsantman enfòme bay Florida Kidney Physicians LLC pou enskri m nan Pwogram preskripsyon sa a.

Mwen te gen chans poze kesyon ak tout kesyon mwen yo reponn a satisfaksyon mwen.

---

Siyati moun nan oswa reprezantan li

---

Non moun nan (enprime)

---

Relasyon

---

Dat